**Проект «Фінська підтримка реформи української школи» оголошує тендер на організацію та проведення літніх таборів для угорськомовних та румуномовних учнів 5-9 класів**

**Технічне завдання**

У цьому технічному завданні визначаються заходи, які будуть здійснюватися в рамках фінансованого ЄС мовного компонента Проекту «Фінська підтримка реформи української школи». Це завдання буде реалізовано в рамках кластера 2 «Популяризація освіти» і сприятиме підвищенню обізнаності та позитивного ставлення до шкільної реформи, яку проводить МОН, та її переваг серед національних меншин Чернівецької та Закарпатської областей. Конкретною метою є підвищення рівня володіння українською мовою серед учасників табору.

**Базова інформація**

Співпраця у сфері освіти між Україною та Фінляндією сприяє реалізації нового бачення української школи. Проект погоджено з планом реалізації концептуальних принципів реформування середньої школи (Нова українська школа), концепцією та баченням реформування освіти.

Тривалість проекту становить чотири роки. Проект стартував на початку серпня 2018 року з початкового етапу. Загальний бюджет становить 8 млн євро, з яких 6 млн євро - фінське фінансування. Крім того, ЄС надає 2 млн євро в якості додаткового фінансування для підвищення якості викладання української мови як другої мови серед національних меншин.

Мовний компонент Проекту спрямований на покращення поточної якості шкільної освіти національних меншин України. Школи, в яких викладання ведеться в основному мовами меншин, в той час як державна мова вивчається тільки в якості окремого предмета, не забезпечують учнів достатніми знаннями державної мови для вступу у заклади вищої освіти в Україні. Високий відсоток випускників шкіл не складають зовнішнє незалежне оцінювання з української мови та літератури, що є передумовою їхнього вступу до закладів вищої освіти.

Мовний компонент буде діяти в короткостроковій і довгостроковій перспективі. У довгостроковій перспективі він змінить методику викладання української мови учням з числа етнічних меншин і підвищить якість викладання предмета "українська мова" (L2) серед національних меншин, особливо румунської та угорської меншин. У короткостроковій перспективі він буде прагнути надати учням з числа етнічних меншин можливості для вдосконалення їхніх навичок володіння українською мовою шляхом, наприклад, організації шкільних та інших таборів, а також навчальних візитів та навчальних заходів для викладачів української мови.

Літні табори для учнів, що говорять двома мовами національних меншин – угорською і румунською, є одними з найбільш невідкладних заходів у короткостроковій перспективі мовного компонента проекту.

**Мета і обсяг роботи**

Мета полягає в тому, щоб залучити не менше 300 учнів з румунської та угорської громад Чернівців та Закарпаття для участі у літньому таборі, щоб вони практикували свої навички української мови зі своїми однолітками.

Табори пройдуть в червні або липні 2019 року.

Кількість таборів – не менше двох тривалістю сім днів (по 100-150 учнів на кожен). Пропоновані місця: Івано-Франківськ, Львів або будь-яке інше підходяще місце, якого легко дістатись з Чернівецької та Закарпатської областей.

**Тривалість і методологія роботи**

Очікується, що термін виконання завдання складе максимум 3,5 місяці (підготовка табору, проведення та звітність) починаючи з початку робіт.

Шкільні табори проводитимуться під час літніх канікул.

Зміст літніх таборів включає в себе, принаймні, практичні уроки української мови з використанням сучасних методів навчання, таких як цифрові навчальні матеріали, інтерактивні методи роботи, групова робота та просування наскрізних компетенцій.

Постачальник послуг співпрацюватиме з призначеними співробітниками проекту «Навчаємось разом».

**Заходи і строки**

**Етап 1.** Підготовка та навчання інструкторів

Постачальник послуг, з яким буде укладено контракт, повинен скласти план роботи.

Постачальник послуг повинен навчити інструкторів табору.

Інструктори повинні бути знайомі з реалізацією табірної педагогіки. Повинні також бути фахівці з викладання української мови (як другої).

Терміни будуть визначені пізніше.

Місце проведення буде визначено пізніше.

**Етап 2.** Літні табори

Літні табори повинні надати учасникам табору практичні вправи з української мови (як другої).

Інструктори та помічники: достатня кількість інструкторів та волонтерів.

Учасники: в цілому близько 300 учнів з румунської та угорської мовних меншин.

Терміни будуть визначені пізніше.

Місце проведення буде визначено пізніше.

**Етап 3.** Звітність

Остаточний звіт повинен бути готовий до кінця серпня 2019 року. Остаточний звіт повинен включати оцінку завдання *пост фактум.* Використані матеріали повинні бути додані до доповіді.

Остаточний план роботи, методологія та інструменти повинні бути затверджені Групою управління Проектом. Програма та навчальні матеріали тренінгу будуть розроблені і погоджені з Керівником Проекту «Фінська підтримка реформи української школи».

Деталі завдання, умови і положення будуть вказані в договорі між FCG International Ltd (Замовником) і постачальником послуг.

**Постачальник послуг**

У команді постачальника послуг повинен бути керівник проекту з добрим знанням і досвідом реформи Нової української школи (НУШ); філологічною освітою; досвідом проведення мовних таборів, бажано з досвідом роботи з українськими мовними меншинами; необхідне знання письмової та розмовної української та англійської як робочих мов. У команді також повинні бути інструктори, які знають угорську або румунську мову.

**Повноваження**

Постачальник послуг повинен і має право обговорювати питання, що стосуються завдання, з відповідними сторонами, державними органами та іншими відповідними організаціями та приватними особами, але команда не має ніяких повноваень брати зобов'язання від імені державних органів України та Фінляндії або від імені підрядника, особливо FCG International Ltd.

**Бюджет**Постачальник послуг повинен надати попередній кошторис, в якому вказана вартість окремих послуг. Постачальник послуг буде обраний на основі якості і ціни.

**Графік платежів і очікувані результати**

|  |  |
| --- | --- |
| Сума платежу | Очікуваний результат |
| 20% | При підписанні договору на основі проекту плану |
| 30% | Після подання докладного плану роботи |
| 30 % | Після Етапу 1 |
| 20 % | Після подання остаточного звіту |

Свої пропозиції англійською мовою надсилайте на електронну адресу спеціалісту проекту, Дарині Голосній (daryna.golosna@fcg.fi) до 03 травня 2019 року.